

# Г Р А Ж Д А Д З В Ж І Т О Ж Д С

Выходзіць адзін раз у тыдзень.

Цана нумару 15 грошай.

Падпісная цана на 1 месяц 80 гр.  
" " " 3 " " 2 зл. 40 гр.  
За граніцу ўдвая даражэй.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі: Wilno, ul. Niemiecka, 1 „Hotel Sokolowskiego” pokój № 26. Рэдакцыя адчынена ад 10—2 гадз. Рэдактар прымае ад 11—1 гадз. удзень, апрача сьвятаў.

Цана абвестак на 1 стар. — 15 гр.  
за радок пэтыту: у тэксьце — 10 гр.  
на апош. стар. — 5 гр.

## Усе залежыць ад выкананьня.

Рада міністраў зацьвардзіла і апублікавала ўжо некаторую часць пляну аздаруленьня краіны.

Гэта толькі зарысы пэўных пачынаньняў ураду па гэтай справе і зарысы досіць выразныя; ўсё залежыць ад таго, як прыняты плян будзе праводзіцца ў жыцьцё.

Трэба разумець, што да некаторых пытанняў ня толькі агульна-краёвага, але й нашага беларускага жыцьця урад падходзіць ужо з канкрэтнымі мерамі.

Гэткімі мерамі зусім рэальнага характару ўрад лічыць выданьне падручнікаў на беларускай мове для двухмоўных (польска-беларускіх) пачатковых школаў, якія з пачаткам новага школьнага году, як відаць, зробіцца фактам.

Ці падручнікі гэтыя маюць быць зложаны так, што карыстацца імі можна будзе і ў чыста-беларускіх школах (пры варунку іх існаваньня), ці гэтыя падручнікі будуць датарнованы да ужываньня толькі ў школах двухмоўных — аб гэтым прыходзіцца гадаць, бо хто і як складае гэтыя падручнікі, пакуль што, невядома.

Праўда, ў „Кругісы” была зазаметка аб тым, што п. міністар народнае прасьветы даручыў камусьці апрацаваньне беларускага лементарна і чытанкі, выдаючы іх лацінскімі літарамі, якія ў народнай беларускай пэўнасьці лічацца польскімі.

Трэба зазначыць, што ў вольным разьвіцьці беларускага друку перавагу дасюль мае грамадзка і хоць трапляюцца выданьні, зробленыя лацінкай, але блізу што ўсё нашае прыгожага пісьменства ўжо выйшла ў сьвет літарамі гэтак зван. „расейскімі”, якія па традыцыі ў нас замяняюць сла-

вянскія літары або гэт. зван. кірыліцу.

І вось з гэтым увядзеньнем з гары ў школы лацінікі можа вытварыцца адна нікому непатрэбная прыкрасць для выхаванцаў утравістых (двумоўных) школаў: вучачыся беларускае мовы ў школе лацінкаю, выхаванцы гэтай школы не патрапяць у далейшым з патрэбнай лёгкасьцю азнаёміцца з беларускаю літаратураю па цяперашніх выданьнях, адбітых грамадзкаю.

Мы і спынілі сваю ўвагу, галоўным чынам, на зарысах урадовага пляну датычна школьніцтва, бо адкрытае падтрымліваньне ўрадам нашых беларускіх культурных жаданьняў цераз выдаваньне навет і падручнікаў для школы мае вялікую культурную вагу пры належным выпэўненні гэтых заданьняў.

Нельга ня прызнаць, што вакол увядзеньня міністэрствам лацінікі ў беларускія падручнікі, можа пачацца і ўсялякага гатунку дэмагогія, быццам самі лацінскія літары змогуць прычыніцца да налянізацыі беларусаў, і гэтакі дразьлівы момэнт у выпэўненні задачы школьных уладаў павінен быць ухілены.

Навучаньне беларускай мовы ў настаўніцкіх сэмінарыях Віленчыны і Наваградчыны, ухваленае ўрадам тады толькі будзе мець для нас пэўнае значэньне, калі выкладаньне нашае мовы будзе пастаўлена на належную вышыню.

Гэткім чынам, у накрэсьленых ўрадам школьных замерах усё будзе залежаць, як і дасюль было ў нашых справах, ад самага спосабу выкананьня.

## Палітычны агляд.

У апошні час на першы плян выступаюць 4 важныя палітычныя падзеі: разгром французаў у Мароко, нацыянальны рух проці чужаземцаў у Кітаі, саюзная нота да Нямеччыны ў справе абязброеньня і ангельска-францускае паразуменьне ў справе бясьпекі.

Найбольшае значэньне мае апошняя падзея. Аб дагаворы бясьпекі, запрапанаваныя Нямеччынай, шмат у нас пісалася і дзеля гэтага цяпер ня будзем многа аб гэтым казаць. Трэба толькі адзначыць, што Францыя цалком пайшла на ўступкі дзеля Англіі і што затрымываў ангельскі пагляд на справу міру ў Эўропе. Зьмест гэтага ангельска-францускага паразуменьня гэткі:

Англія дае гарантыю бясьпечнасьці заходняй граніцы Нямеччыны з Францыяй і Бэльгіяй і гатова выступіць з усімі сваімі сухапутнымі, вадзянымі і паветранымі сіламі на абарону іх. Гэты дагавор павінен быць падпісаны Англіяй, Францыяй, Бэльгіяй і Нямеччынай. Што-ж датычыць усходніх межаў Нямеччыны з Польшчай і Чэхаславакіяй, дык Францыя мае права прыйсьці ім з падмогай на агульных правах сябра Лігі Народаў у той форме, якую яна знайдзе неабходнай дзеля інтарэсаў сваіх хаўруснікаў. Значыцца, калі Нямеччына нападзе на Польшчу або Чэхаславакію, дык Францыя, як сябар Лігі Народаў, мае права памагчы заатакаваным. Але дзеля гэтага павінна быць пастанова ўсіх сяброў Рады Лігі Народаў і павінен быць устаноўлены факт нападу з боку Нямеччыны. А разуменьне слова «напаўшага» ня так простае, як на першы пагляд здаецца. Згодна з высьсьненнем жэнэўскага пратаколу, нападаючым завецца той, хто не спаўняе пастановы Лігі Народаў. Але гэта разуменьне ня прынята дагаворам аб бясьпекі і гэта пытаньне будзе разьбірацца на будучай сэсіі Лігі Народаў.

У чым-жа зьмест гэтага ангельска-францускага паразуменьня, якое зьяўляецца адказам на нямецкую прапозыцыю, якая будзе разьбірацца пры перагаворах між Лёнданам, Парыжам і Бэрлінам? Адсюль ясна, што Англія зацікаўлена толькі ў абароне граніцаў па р. Рэйну, як асланяючай ня толькі Францыю і Бэльгію, але й Англію, г.

зн. як беспасрэдна яе датычную, а што датычыць абароны граніцаў усіх іншых дзяржаваў усходняй і сярэдняй Эўропы, заснаваўшыся пасля вайны, дык Англія абвешчае сваю поўную незацікаўленасьць. Тое, што для пераходу Францыяй дэмілітарызаванай прырэйнскай паласы для падмогі Польшчы неабходна згода ўсіх сяброў Лігі Народаў, рабіць аказаньне падмогі Францыі сваім саюзьнікам на ўсходзе амаль што немагчымым, дзеля таго, што вельмі трудна дабіцца, каб усе дзяржавы ў Радзе Лігі Народаў выказаліся проці Нямеччыны, ня кажучы ўжо аб тым, што ўся гэта працэдура вымагае шмат часу, а ваенныя падзеі тымчасам могуць разьвівацца. У гэтым здарэньні Польшча можа быць пакінута свайму ўласнаму лёсу.

Нямецкая і ангельская прэса гэты дагавор абьясьняе гэтак, што калі-б Францыя выступіла проці Нямеччыны, не адтрымаўшы дазволу Лігі Народаў, дык Англія павінна выкарыстаць свае ваенныя сілы проці Францыі, дзеля таго, што гэты дагавор павінен даваць гарантыю прырэйнскай граніцы як з боку Нямеччыны, так і з боку Францыі. Нямецкая прэса даказвае, што Нямеччына згодзіцца падпісаць гэты дагавор толькі пад гэтым варункам.

Чым-жа тлумачыцца гэткае ўступчывасьць з боку Англіі на карысьць Нямеччыны і яе поўная незацікаўленасьць лёсам усходніх суседзяў Нямеччыны?

Разгадка ўсяго гэтага бязумоўна крыецца ў даспяваемых падзеях на Усходзе. Ува ўсей Англіі, на ўсенькім фронце ад Ціхага акеану да Сяродземнага мора ідзе скрытае, пакуль што, змаганьне ўплыву С. С. Р. Р. і Англіі, і першы мае перавагу. Дзеля гэтага Англія з аднаго боку хоча разьвязаць сабе рукі ў Эўропе і ня хоча ўмешвацца ў розныя ваенныя пытаньні, недатычныя беспасрэдна яе інтарэсаў, а па другое, хоча на свой бок перацягнуць Нямеччыну, вырваўшы яе з абоймаў С. С. Р. Р., з якім хутка быць можа дайдзе да адкрытага аружнага спатканьня ў Азіі. Гэткі востры канфлікт насыпяе цяпер у Кітаі.

У Кітаі цяпер якраз пад уплывам бальшавікоў разыграваецца здарэньні, якія могуць давясці да аружнага спатканьня ня толькі з Кітаем, але й з С. С. Р. Р. Раўняшая хатняя вайна між староньні-

*Памытайце аб дарагоулі друку, а дзеля гэтага не ішкадуіце грошай на падпіску, каб ня была спынена вам высылка „Грамадзкага Голасу“!*



камі і праціўнікамі згоднага жыцця з вялікімі дзяржавамі-протэктарамі перайшла ў вайну кітайцаў проці чужаземцаў кшталтам г. наз. боксэрскага паўстання ў 1900 г., давеўшага да ваеннага выступлення ўсіх вялікіх дзяржаваў, а галоўным чынам Нямеччыны і Расеі. Першае выступленне пачалося ў Шанхаі — вялікім прыморскім горадам, які мае 5 мільёнаў насялення і разьдзяляецца на 2 часткі: кітайскую і чужаземную, якая мае французскі, японскі, ангельскі і амэрыканскі кварталы. У чужаземнай частцы гораду нават паліцыя ёсьць пад уладай чужаземцаў. Разруха ў Шанхаі пачалася забастоўкай рабочых на японскіх фабрыках, быццам на эканамічным грунце, а пасля прыняла адкрыты характар нацыянальна-палітычнага выступлення проці чужаземцаў. Да рабочых далучыліся студэнты. На вуліцах Шанхаю дайшло да аружнага спатканьня між кітайскімі рабочымі і студэнтамі з аднаго боку і кітайскай паліцыяй чужаземных кварталаў пад камандай чужаземцаў з другога, рэзультатам якога было шмат чалавечых ахвяраў. Разруха ў Шанхаі, пакуль што, заціхла. У Шанхаі прыехала значная падмога чужаземцаў. Але ў той-жа час пачынаецца разруха ў іншых гарадох Кітая. Ува ўсім гэтым ня тояць свайго моральнага і матар'яльнага падтрыманьня бальшавікі. Савецкі пасол у Кітаі, Карахан, адкрыта вядзе агітацыю, падбураючы кітайцаў, асабліва студэнтаў, проці чужаземцаў. Які абарот возьмуць гэтыя здарэньні, пакуль што, сказаць трудна. Усё-такі тое, што робіцца на Далёкім Усходзе, сільна беспакойць дзяржавы, якія звязаны інтарэсамі з Кітаем, асабліва Англію і Францыю, а асабліва апошнюю, якая мае новыя беспакойствы недалёка ад сябе.

Францыя разьбіта ў Мароко. Аб разьмерах гэтага разгрому нічога ня ведама, дзеля таго, што з фронту прыбываюць толькі французскія весткі. Але палажэньне там мабыць паважнае, калі туды паляцеў на аэроплане французскі прэм'ер Пэнленэ з начальнікам генэральнага штабу, які перад ад'ездам заявіў, што хутка можна спадзявацца поўнай ліквідацыі паўстання. З гэтай мэтай французскі міністар Мальві

ездзіў спецыяльна ў Мадрыд і зрабіў дагавор з гішпанскім урадам, на падставе якога Францыя адтрымала дазвол на пераход гішпанскай граніцы, каб паціснуць Рыфаў у гішпанскай паласе Мароко. Горш за ўсё тое, што гэтая ўдача мароканцаў, здарыўшаяся якраз тады, як паціснулі эўропэйцаў у розных пунктах Азіі, можа толькі заблутаць палажэньне эўропэйскіх дзяржаваў, меўшых калёніі.

N.

## ПАЛІТЫЧНАЯ ХРОНІКА.

### У Польшчы.

13 гэтага чэрвеня ўночы абвінавачаньня ў шпіёнстве двое супрацоўнікаў савецкага пасольства ў Варшаве Зубов і Балашева, на mocy пастановы Польскага Ураду, выдалены за граніцу.

П. Прэзыдэнт Рэспублікі назначыў Дэлегата Ураду на Віленшчыну п. Ул. Рачкевіча міністрам унутраных справаў, прыняўшы адначасна адстаўку дасюльшняга міністра п. Ратайскага і віцэ-міністра С. Смольскага.

Прэм'ер-міністар п. Ул. Грабскі тэлеграфам выклікаў у Варшаву п. Леона Васілеўскага першага міністра заграўных справаў у кабінэце Марачэўскага. П. Васілеўскаму будзе прапанавана супрацоўніцтва ў крэсовай сэкцыі палітычнага камітэту рады міністраў. Функцыі яго дасюль не устаноўлены. У блізкіх да ўраду сфэрах запэўняюць, што ў кожным выпадку камітэты п. Васілеўскага ня будзе сходнаю з палажэньнем, якое займаў у крэсовай сэкцыі п. Тугут.

### За граніцай.

Як паведамляюць нямецкія газэты, павадыр паўстанцаў у Мароко Абдуль-Кэрым рытуе генэральны наступ на Фэц. Ён выслаў „верным султану“ плямёнам маніфэст, у якім даклярае хутка заняць Фэц.

У Рэвалі (Эстонія) адтрымана вестка, што ў эстонскія і фінскія воды, апрача ангельскае і амэрыканскае эскадраў, а таксама польскіх, дацкіх, латвійскіх і нарвэскіх ваенных караблёў, прыбудзе французская і італьянская эскадра. У зьвязку з

візытам гэтых флётаў бальшавіцкая прэса выказвае вялікую нэрвоасць і трэбуе закрыць доступы ў Кронштадт і Пецярбург.

3 Кітаю адтрымоўваюцца усё болей трывожныя весткі. Генэральны штаб японскага флёту паслаў ў Шанхай трэцюю эскадру контр-мінаосцаў з аддзеламі пяхоты. Японскае пасольства ў Пекіне даручыла кітайскаму ўраду ноту аб здарэньнях у Ханькоу, катэгорычна трэбуючы самых энэргічных мераў дзеля спынення падобных выпадкаў і захоўваючы за сабою права на сатысфакцыю і адтрыманьне адшкадаваньня за матар'яльную шкоду.

15. VI натаўп студэнтаў у 40 тысяч чалавек, гандляроў і работнікаў дэманстраваў перад будынкам міністэрства заграўных справаў, трэбуючы неадкладна перарыву зносін з Англіяй і Японіяй ды пазбаўленьня гэтых дзяржаваў канцэсію ў Шанхаі і іншых месцах Кітаю.

3 паясьненьняў ангельскага прэм'ера Бальдвіна у ніжняй палатэ відаць, што і Англія і ўсе іншыя дзяржавы робяць усё магчымае, каб зьліквадаць кітайскія пэпарадкі. Паміж іншым, у Шанхаі паехала міжнародная камісія, якая на месцы павінна выясьніць прычыны неспакою.

14. VI — ў Цянь-Дзіне 2500 кітайскіх студэнтаў арганізавалі дэманстрацыю ў доказ солідарнасьці з забастоўшчыкамі ў Шанхаі.

РАТ перадае з Жэньвы, што на пленуме канфэрэнцыі аб разьбраеньні прэзэс Кагтон-дэ-Віар, зазначыўшы, што канфэрэнцыя мела 31 паседжаньне, а камісія 73, — заявіў, што канфэрэнцыя зьяўляецца відным этапам у справе абмежаваньня азбройваньняў. Няма няпэўнасьці, што выпрацаваная конвэнцыя будзе прынята ўсім парламэнтамі.

3 гішпанскае сталіцы Мадрыду паведамляюць, што 18-VI там пачалася француска-гішпанская канфэрэнцыя па справах Мароко.

У Бэльгіі сфармаваўся кабінэт на чале з прэм'ерам Шульле.

У Нямеччыне парлямэнт адкінуў прапозыцыю нацыяналістычных лічыць дзень каранацыі імператара Вільгельма I ў Вэрэлі ў 1871 г. нацыянальным сьвятам. Прокі прапозыцыі галасаваў нават цэнтр і баварская народная партыя.

У Палестыне забіты губернатар Эрбэймсон. Урад склікаў араб-

скіх нотабляў і патрэбаваў выдачы забойцаў, абвясціўшы, што калі ў працягу месяца забойцы ня будуць выданы ўладам, дык на места будзе накладзена контрыбуцыя ў 5.000 фунтаў.

„Daily Expr.“ паведамляе з Ерусаліму, што Англія анэктавала ў Транс'юрданіі месцы Акабу і Маон.

3 Парыжу тэлеграфуюць, што ў палаце разглядаецца прэект рэформы выбараў.

## Жыцьце провінцыі.

### В. Дунайчыцы, Нясьвіскага пав.

Па ініцыятыве сябра Сэкрэтарыяту Час. Б. Рады у Сіняўцы Х. Шыбута і сябра гуртка „Прасьветы“ Я. Корбута 7 г. чэрвеня ў нашай вёсцы адбыўся беларускі спэтакль. Вясковымі аматарамі былі пастаўлены п'есы: 1) „На вёсцы“ — камэдыя ў 2 актах, 2) „Карчма“ — трагэдыя ў 3 актах і 3) польская камэдыя „Страхі“. Пасьля спэтаклю былі скокі. Вечар прайшоў вельмі ўдачна; публіка была надта задаволена. Прысутных налічвалася каля 130 асоб. Увесь даход з гэтага спэтаклю адданы на карысьць мясцовай пажарнай каманды.

У гэтым годзе ў нашай вёсцы было ўжо 4 спэтаклі, на якіх, па між іншым, былі пастаўлены п'есы Аляхновіча: „Птушка счасьця“, „Чорт і баба“ і іншыя. Сцэну і адпаведнае памешканьне мы маем.

Да гэтага часу мы самі працавалі, як маглі, але добра ведаем, што не маглі ўсё як след выканаць і нам вельмі хацелася б у гэтай справе павучыцца.

Вось даведаўшыся аб тым, што Ч. Б. Рада ў хуткім часе пасылае на крэсы з'арганізаваны ёю тэатр пад кіраўніцтвам вядомага нашага пісьменьніка і драматурга Фр. Аляхновіча, мы просім гэты тэатр заглянуць і ў нашу вёску. Вельмі пажаданым быў бы прыезд на сьвята Пётры і Паўла г. е. 29 чэрвеня старога стылю.

Мы з свайго боку паможам тэатру ўсім, што будзе ад нас залежаць, навет маглі б даць сваіх аматараў.

N.

### ФРАНЦІШАК АЛЯХНОВІЧ.

## ДРЫГВА

драматычны эскіз ў 6-ёх абразох.

(Галды „Грамад.“ № 77).

Юлька. Чым ён займаецца? я й сама ня ведаю. Кажуць, у карты грае, шулер ці што... Ведаю толькі, што мае шмат грошай, а гэта — самае важнае... А ты яму надта спадабалася, ён мне казаў...

Манька. Я ведаю...

Юлька. Ну вось... А што-ж ты на гэта?

Манька. Калі ён мне не падабаецца, нейкі страшны...

Юлька. Дурная ты! Чаго табе?... Як ён закахаваны ў табе, дык ты можаш за нос яго вадзіць, трэба толькі ўмець... Вось я скажу цяпер табе праўду: ён прыслаў мяне сюды, каб я пагутарыла з табой і даведлася, ці ты вельмі злая на яго за ўчарашняе, (дастае грошы з торбачкі) і вось прысылае табе дзесяць рублёў на блызку...

Манька. Не хачу я ягоных грошай, ня трэба!

Юлька. Дурная! Чаму?

Манька. Бо ён мне не падабаецца... Жулік!

Юлька. А каб цябе... Эх, ты дурная, Манька! Што-ж ты думаеш, што лепшага знойдзеш? Ня кожная гэткае мае шчасьце, як Стэпка або Юзя... (ізноў дае Маньцы грошы). Ну, на! бяры!... (Манька не бярэ грошай). Ну, як хочаш!... Глядзі, каб пасля не шкадавала. Ну, і думаеш далей задавацца са сваімі студэнтамі?

Манька. Я ня ведаю... (Паўза). Пан Міхал мне надта спадабаўся...

Юлька. Які пан Міхал?

Манька. А вось гэты, што ўчора... Ён такі... да іншых не падобны, далікатны такі...

Юлька. Эх, з гэтых знаёмстваў нічога ня будзе!

Манька. Мне нічога ня трэба... (Ідзе да вакна).

Юлька. Як ня трэба!? А блызачку купіць трэба? а боцікі купіць трэба? а капялюш купіць трэба? Хіба-ж не заўсёды будзеш хадзіць, як цяпер, абадраная, ў хустачцы?

А з пяцёх рублёў, якія табе дае гаспадыня ў месяц, усяго гэтага ня купіш.

Манька (нічога не адказвае і глядзіць у вакно). Юлька (ізноў суне ёй грошы). На! маеш! бяры! а то пасля пашкадуеш!

Манька (глядзіць у вакно). О! ён ідзе! Глянь — гэта ён!

Юлька. Хто такі?

Манька. Міхась... Вось сюды... Здаецца, сюды ідзе!...

Юлька. Здурэла!... Эх, дурная, дурная! Калі ты набярэш розуму? (устае). Ну, я іду ўжо, а ты добра падумавай аб тым, што я казала... Бывай!... (выходзіць).

Манька (астаўшыся адна, сядзе на сталі, адчыняе вакно і гавора за сьцену). Добры дзень!... Што?... Не, нікагусенькі!... Чаму-ж не, але ў нас яшчэ ўсё зачынена, бо гаспадыня яшчэ сьпіць... Што?... Добра!... (саскоккае са стала і бяжыць да ўходных дзьвярэй).

Міхалка (ўваходзіць з нейкімі пачкамі). Добры дзень, Маня!

Манька. Добры дзень, пан Міхал!

Міхалка. Га? ізноў «пан Міхал!»... Забылася?



## Пастановы Крэсвай сэкцыі, зацьверджаныя Радаю Міністраў.

Рада Міністраў зацьвердзіла гэтыя пастановы Крэсвай сэкцыі, даручаючы выкананьне іх адносным міністрам:

### I. У галіне міністэрства зямельных рэформаў:

- 1) прысьпяшыць перадачу асаднікам права ўласнасьці на даныя ці прадаваны ім участкі зямлі;
- 2) прыняць меры, каб зямельныя ўрады, а таксама парцэляцыйныя установы шырока і рупліва трактавалі патрэбы мясцовага насяленьня;
- 3) разьвіць чым шырэй на абшары ўсходніх ваяводзтваў, акцыю па камасацыі, побач з прырэзкай зямлі да карлаватых гаспадарак (карлаватымі польская літэратура лічыць гаспадаркі, маючы да паловы гэктара, троха менш 1/2 дзесяціны Рэд.), — з шырокім зьважэньнем насяленьня ад аплаты гэтай камасацыённай працы;
- 4) прыняць меры, каб у пляне працаў міністэрства на гэты год было выкананьне ўрадовай камасацыі ня менш, як па 20.000 гэктараў (21.800 дзесяцін) на абшары кожнага з 4 усходніх акружных зямельных урадаў.
- 5) прысьпяшыць ліквідацыю сэрвітутаў — шляхам унясення поўнага да закону 10/I—1922 г., даючага ўплыў зямельным урадам да прысьпяшэньня працаў палюбоўных адначасна камісіяў і паднімаючага норму адшкадаваньня за скасаваньне сэрвітутаў;
- 6) пачаць меліорацыю (палепшаньне для гаспадаркі) няўжыткаў (нягодных зямель) на абшары ўсходніх ваяводзтваў наагул, а асушэньня Палесься ў асаблівасьці;
- 7) скіраваць на абшар усходніх ваяводзтваў парцэляцыйную дзейнасьць Зямельнага Банку — шляхам адкрыцьця там аддзелу гэтага Банку і—купляньня ня толькі цэлых двароў, але і частак іх — на мэты павялічэньня карлаватых гаспадарак і мясцовых паліпшэньняў грунтаў.

### II. У галіне міністэрства прасьветы і рэлігіі:

- 1) пачынаючы ад новага школьнага году, узяцьці ў пачатковых школах — згодна з жадацьнямі бацькоў, выкладаньне навукі ў дзьвех мовах;
- 2) узяцьці — на абшарах, населеных ліцьвінамі, — дзяржаўныя пачатковыя школы — з літоўскаю выкладоваю моваю;
- 3) стварыць у найбліжэйшым часе курсы: адны ў Вільні, другія ў Кракаве—для вучыццельў беларускай і польскай нацыянальнасьці, для падгатоўкі іх для выкладаньня ў двумоўных школах — польска-беларускіх;
- 4) выдаць — коштам міністэрства — беларускі лемэнтар і беларускую „чытанку“ — перад пачаткам школьнага году;
- 5) выдаць коштам міністэрства—ў працягу 1925 - 1926 школьнага году далейшых беларускіх падручнікаў для пачатковых двумоўных школаў, а таксама для сярэдніх школаў беларускіх ці двумоўных;
- 6) выдаць коштам міністэрства — ў працягу 1925-6 школьнага году „рускія“ (украінскія?) падручнікі для пачатковых школаў „рускіх“ (украінскіх!) і двумоўных;
- 7) безадкладна ўтварыць матуральныя экзаменацыйныя камісіі: украінскія, беларускія, літоўскія і расейскія — для скончыўшых прыватныя гімназіі з адпаведнай выкладовай мовай;
- 8) узяцьці з новага школьнага году абавязковае навучаньне беларускай мовы ў вучыцельскія сэмінарыі віленскага і наваградзкага ваяводзтваў;
- 9) устанавіць у працягу 1925 - 27 г. г. школьныя абводны і школьную сець—у ваяводзтвах віленскім, наваградзкім, палескім і валынскім;
- 10) стварыць у працягу 1925 - 26 г. двумоўную вучыцельскую сэмінарыю на Валыні;

11) унясьці ў працягу месяца ў Раду Міністраў праект статуту права-слаўнай царквы ў Польшчы;

12) аднавіць кафедру „рускай“ (украінскай?) літэратуры ў Ягелёнскім Унівэрсытэце і

13) стварыць „studium Slavium“ (славянскі інстытут) у Кракаве.

Іншыя і наступныя пастановы „сэкцыі“ па меры іх зацьверджэньня Радай Міністраў будуць паданы да агульнага ведама шляхам паведамленьняў.

## У С. С. Р. Р.

### Няпісьменны пракурор.

Праз Рыгу адтрымана вестка з Менску, быццам на пасаду бердычэўскага пракурора назначаны селянін „ад сахі“ Яшчэнка, які ўмее чытаць сьлібізуючы, але ня можа пісаць.

### Законаў шмат—а толку мала.

Амаль ня кожная савецкая газэта дае абразкі таго, як гаспадаруюць бальшавікі-камуністы. Узяткі, усялякія гвалты, звычайныя кражы казенных ці грамадзкіх грошаў і маемасьці і г. д. — характарызуе «работу» камісараў усіх рангаў і ступеняў. Асабліва дастаецца ад гэтае работы сялянам. Праўда—і сяляне ня надта любяць «свае» ўлады і часта-густа адпавядаюць на яе «айцоўскую» апеку над сабой—то забойствам нейкага «дзеяча», то проста — адкрытым паўстаньнем. Так, апошнія часы даволі значнае паўстаньне было на Беларусі. Ці і чым яно скончылася—добра яшчэ не вядома. Аднак самы факт гэты сьведчыць, што «ў савецкім раі» ня так ужо добра жывецца, калі людзі хапаюцца за зброю. Наагул—сьдвардзіць можна, што сялянства ня толькі ня лічыць сябе апчасьліўленым гаспадаркай камуністы, але саўсім-такі воража настроена да гэтае гаспадаркі. І вось апошнія часы, камуністычныя вярхі вельмі многа ўвагі ўдзяляюць пытаньню: як «здобыць» вёску, г. зн. як спыніць варожы да сябе настрой сялян. Гэтая, «арыентацыя на вёску» камуністычнага рэжыму выклікала цэлую паводку ўсялякіх законаў і распараджэньняў, якія імкнуцца да палепшаньня агульных адносін сярод сялянства і здобыцьця гэтым яго сымпатыяў.

Але як толькі да яго даткнуцца бальшавікі, дык добра гэта глядае на паперы, а на дзеле... Вось што по гэтаму поваду піша бальшавіцкая «Беларуская вёска»:

«Добрых законаў, якія абараняюць інтарэсы сялянства, напісана ў нас вельмі шмат. Аднак карысьць ад іх тама не заўсёды (?) бывае. Наша мясцовая улада падчас (ці толькі падчас?)—Рэд.) гэтых законаў зусім ня чытае, а калі й чытае, дык мала разьбіраецца... (Курсы наш).

Каб гэтага ня было—утвораны асобныя «Камітэты узаемадапамогі», якія маюць на мэце «быць абаронцамі ільготаў і скідак», якія даюць сялянам законы. Відавочна добра выпаўняюцца законы, калі для правядзеньня іх у жыцьцё патрэбны асобныя камітэты!...

## ПА СЬВЕЦЕ.

### Ізноў землятрэсьне ў Японіі.

23 мінулага траўня адбылося ў Японіі моцнае землятрэсьне. Па вестках японскага пасольства ў Лёндане, ад землятрэсьня пацярпеў, галоўным чынам, раён паміж месцамі Тойока і Гамазака, каля трыццаці міль працягам. У Тойока налічваецца каля 9.000 жыхароў, ранена й забіта каля 100 чалавек. Згарэла каля 2.000 дамоў. У Гамазака 3.600 жыхароў; згарэла тамака 700 дамоў. Яшчэ ў адным маленькім месцы згарэла 600 дамоў. Найбольшы японскі цэнтр Осака і найбольшы порт Косэ блізу што не пашкодзаны.

### Нязвычайны лёс французскага жаўнера, перажыўшага сваю казнь.

Ліга правоў чалавека ў Парыжы наставіла сабе задачаю ачышчэньне памяці нявінна засуджаных і расстраляных ваеннымі судамі падчас вайны. У некалькіх выпадках Лізе сапраўды удалося зрабіць аднаўленьне працэсу.

Гісторыя аднаго французскага жаўнера Францішка Ватэрлё вы-

**Манька.** Калі неяк так... сорамна казаць...  
**Міхалка.** Ну, Маня, не саромся!... Кажы: Міхась, Міхалка — як хочаш, толькі ня: пан Міхал.

**Манька.** Міхась... калі, далібог, не магу...

**Міхалка.** Ну, вось сказала «Міхась»—і добра! А ўчора ты мне казалася «Міхась» і не саромілася.

**Манька.** Бо ўчора я зашмат выпіла... Фу!... (паказваючы на пачачкі). Што, гэта пан Міхал...

**Міхалка.** Што?!

**Манька (паправішыся).** Што гэта Міхась прынёс?

**Міхалка.** А вось зараз пабачым... (Разьвязвае торбачкі). Вось гэта яблык, а тут вось пірожныя, а гэта цукеркі...

**Манька.** На што гэта?

**Міхалка.** Будзем есьці.

**Манька.** Ня трэба... Шкада грошай...

**Міхалка.** Глуства... Маеш, бары, Манечка!  
**Манька (пачынае есьці).** Гэта мусі шмат каштавала?

**Міхалка.** Глуства... Ведаеш што, Манечка: ці ня знойдзецца ў вас гарачай гарбаты?

**Манька.** Есьць. У гаспадыні ў пакоі кіпіць самавар.

**Міхалка (устрымоўвае яе).** Це!... я не хачу, каб сюды прыйшла гаспадыня...

**Манька.** Нічога... Яна яшчэ сьпіць... (выходзіць).

**Міхалка (астаючыся адзін, бярэ з буфэту пустыя талеркі, раскладвае на іх свой фрактамэнт і ставіць на стале).**

**Манька (варочаецца з 2-ма шклянкамі гарбаты).** Як бачу, то пан Міхал ласун.

**Міхалка.** Ласун, але не «пан Міхал», а я—Міхаська.

**Манька.** Ну... Міхась... (П'юць гарбаты і закусваюць).

**Міхалка.** Як гэта чалавек ніколі ня ведае, дзе яго шчасьце!... Калі ўчора цягнуў мяне сюды Сьцяпан, я не хацеў ісьці, думаў ужо варочацца дамоў... А вось што суджана, таго ня мінуць! Прыйшоў сюды, пабачыў цябе, закахаўся...

**Манька (недаверчыва).** Ну, так адразу і закахаўся!

**Міхалка.** Павер мне, Манечка, што кажу праўду! Я ад учора... але не! я ад сягоньяшняй ночы, як дурны. Я сягонья

яшчэ ня спаў. Я пайшоў за горад у лес. Я хадзіў і думаў, што гэта са мной робіцца?... Я ўсё думаў аб табе... Я ня мог дачакацца тае часіны, калі ізноў цябе пабачу. Нарэшце, я прыйшоў сюды, пад гэтыя вокны... Гляджу, рэстаран адчынены... Вось, думаю, добра!... Маня! а ты ці думала аб мне хоць крышачку? (Абыймае яе).

**Манька.** Думала. Я цябе сьніла.

**Міхалка.** Ах, ты мая залаценькая!... Але чаму-ж ты нічога не ясі?

**Манька.** А ты? Вось маеш гэты кусочак... смачны... (дае яму кусок пірожнага).

**Міхалка.** Не, ня гэтак!... Калі смачны, дык хай будзе яшчэ смачнейшы. (Дае ёй пірожнае у зубы). Вось так, бары ў зубкі, трымай! (Нахіляецца над ёй і адрызае з яе вуснаў кусок пірожнага). Вось так... (ядуць, сьмялюцца, цалуюцца).

**Манька.** Я цябе буду карміць, бо бачу, што ты ня хочаш нічога есьці.

**Міхалка.** Добра, але так як раней... Хадзі, сядай, птушачка, на мае калены!... (Саджае яе сабе на калены).

(Працям будзе).



глядзе саўсім нязвычайнаю. Гэты няшчасны жаўнер перажыў сваю ўласную казнь і пераз два гады пасяля „расстрэлу“ быў забіты непрыяцельскаю гранатаю. Недалёка ад мясцовасці Сэзан уночы з 5 на 6 верасня 1916 г. французскі 270 пяхотны полк быў атакаваны нямецкімі танкамі. Атакаваны, адтрымаўшыя першы раз за 4 дні пазваленыя лёгчы спаць у поўным рыштунку, былі збуджаны гromам нямецкіх гарматаў. Было невядома, з якога боку надходзіць атака. Пачалася агульная паніка, кожны ратаваўся, як мог. На другі дзень малая група ўцякаўшых пачала шукаць згінуўшых таварышоў. На няшчасце жаўнеры гэтыя сустрэлі на гасьцінцы брыгаднага генэрала, які вызначаўся асабліваю строгаасцю.

— Чаго шукаеце? — спытаўся генэрал.

— Шукаем, дзе наш полк, — быў адказ.

— Вы дэзэртэры і здраднікі, — коратка заявіў генэрал і загадаў расстраляць шасціх няшчасных.

Некаторыя афіцэры стараліся ўгаварыць генэрала, каб адмяніў свой загад. Але дарэмна. Адзін палкоўнік звяртаў увагу на тое, што кара сьмерці можа адбыцца толькі пасля зробленага следзтва і прыгавару ваеннага суда. Генэрал стаяў на сваім. Адзін з прыгавораных да сьмерці кінуўся на калены і прасіў літасці, сказаўшы:

— Маю ў хаце чацьвёра дзяцей і старую маці.

Строгі генэрал загадаў свайму ад'ютанту, каб прыгавар зараз-жа быў споўнены.

Цераз гадзіну пасяля расстрэлу, ішоўшыя гасьцінцам, два мужыкі ўбачылі пад дзеравяннаю сцяною вялікага ветрака шэсьць ляжаўшых трупаў. Гэта былі расстрэленыя жаўнеры 270 палку. Адзін селянін, прыгледзеўшыся бліжэй да трупаў, убачыў, што адзін з іх расплюшчае вочы. Цяжка ранены Францішак Ватэрлё прасіў падмогі.

Дзякуючы гэтаму нязвычайнаму здарэньню ён перажыў сваю ўласную казнь. У момант, калі прызначаны для выпаньнення казні афіцэр, скамандаваў страляць, Ватэрлё упаў на зямлю і застаўся нярухомым. У яго папалі дзве кулі, аднак-жа насмерць яго ня ранілі.

Сяляне зьлітаваліся над няшчасным, забралі яго ў вёску, дзе ён праз некалькі тыдняў выздараваў.

Ватэрлё меў толькі 21 год веку, а валасы яго сьсівелі тады саўсім за некалькі мініут. Лічыцца офіцыяльна расстрэленым, ён баяўся, каб яго напраўду паўторна не расстралялі, як толькі асоба яго будзе выкрыта. Тады ён звярнуўся да аднаго знаёмага афіцэра, які прыняў яго ў свой полк, ня кажучы аб гэтым свайму начальству. Два гады жыў няшчасны Францішак Ватэрлё, прасьледаваны заўсёднай трывогаю, што будзе пазнаны і напраўду расстрэлены.

У 1917 г. Ватэрлё быў забіты нямецкай гранатаю.

### Алькагольная вайна ў Амэрыцы.

У Амэрыцы барацьба з алькаголізмам прыняла болей вострыя формы. На гэтую барацьбу конгрэс асыгнаваў 11 мільёнаў дэляраў. Спецыяльна назначаны дзеля лоўлі шмугля гарэлкі флёт пільна сочыць па ўсім беразе Атлянтычнага акіяну і змусіў ужо гандляроў уцячы ў паўднёвым кірунку. Амэрыканскі ўрад вызначыў асобныя грашавыя прэміі за злоўленых шмугляроў у разьмеры 25% наложанага на іх штрафу. Ловяць людзей, яд якіх пахне гарэлкай, а ў некаторых месцах злоўленых тайных гандляроў возяць па ўсім месце на публічнае асьмяяньне.

Опозыцыя рэзка выступае проціў гэтых мераў. Прапануюць закон аб забароне гандлю гарэлкай паддаць ілбэсітнаму рашэньню (агульнае ўсіх жыхароў галасаваньне). Спадзяюцца, што гэтакім чынам лёгкае віно і піва будзе звольнена з-пад забароны. Барацьба завастраецца і можа стаць нават крывавай.

Нядаўна былі патаплены 3 караблі з проціалькагольнага флэту. Адзін паліцыянт быў моцна зьбіты, другія — адтрымалі пісьмы з пагрозамі, што іх заб'юць.

Цікава аднак, што гэтая барацьба ня спыняе п'янства ў Амэрыцы. Гарэлка усё-ж такі п'ецца. Так, хрэсьбіны паштовага самалёту адбыліся — бутэлькаю сапраўднага шампанскага, а на міжнародным конгрэсе паліцыі ў Нью-Йорку адзін з прамоўцаў зазначыў, што ня ўсе ў Амэрыцы так сільна п'юць, як сябры паліцыйнага конгрэсу...

Падобна як і ў нас: у сьвяточныя дні, калі прадажа гарэлкі забаронена — здорава яе п'юць і найбольш відаць п'яных...

## ТУТЭЙШАЯ ХРОНІКА.

— **Выдавецкая праца.** П'еса Ф. Аляхновіча «Дрыгва», якая друкуецца цяпер у нашай газэце, мае быць выпушчана ў сьвет асобнаю кніжкаю ў выданьні Час. Бел. Рады.

— **Справа Базыльянскіх муроў.** Адбылося судовае рашэньне па справе аб гэтак званых Базыльянскіх мурах (комплекс будынкаў № 9 на Вострабрамскай вуліцы, дзе месціцца беларуская гімназія й музэй, жаюцкі манастыр, праваслаўная дух. сэмінарыя і інш. інстытуцыі. Суд прыспаў гэтыя муры ўласнасьцю праваслаўнае консысторыі.

— **Аб заяўках рэзэрвістых.** На падставе закону аб агульнай воінскай павіннасьці ўсе рэзэрвісты павінны рабіць заявы аб сваім выездзе ці прыездзе ў належных гмінах і адрэсных бюро. Закон вызначае строгія кары за парушэньне гэтага правіла. Хутка мае быць апублікованы цыркуляр п. дэлегата ураду па гэтаму пытаньню.

— **Падаходны падатак.** У № 58 „Dz. Ust.“ з дня 13 бягучага чэрвеня апублікована распараджэньне міністра скарбу даводзячае да агульнага ведама тэкст закону аб падаходным падатку.

Ад платы гэтага падатку зусім звальняюцца, апрача дыплёматычных прадстаўнікоў — вэтэраны 1831, 1848 і 1883 г. г. а таксама асобы, адтрымоўваючыя пэпсі за раны і адвагу.

— **Дэлегацыя Час. Бел. Рады у Мітрапаліта.** 7 г. чэрвеня ў часе свайго пабыту ў Вільні Мітрапаліт Дзіанісі прыняў дэлегацыю Часовай Беларускай Рады ў складзе Старшыні А. Паўлюкевіча і Сэкрэтара — А. Кабычкіна.

А. Паўлюкевіч у сваёй прамове на беларускай мове прывітаў Галаву праваслаўнай царквы ў Польшчы і высвятліў пазыцыю Рады па галоўных пытаньнях праваслаўнага жыцьця ў Польшчы. Былі парушаны пытаньня аб аўтокефаліі праваслаўнай царквы, аб старым і новым стылі, аб беларускіх казаньнях і аб апошнім выступленьні сэнатара Багдановіча.

Дзеля важнасьці закравутых пытаньняў у хуткім часе будзе апублікована дэкларацыя, ў якой Рада падасць да агульнага ведама свой пагляд па гэтых справах.

Мітрапаліт, пасяля падрабознага абгавораньня з дэлегатамі выпэйпадных пытаньняў, паміж іншым, зазначыў, што ён зьяўляецца староньнікам казаньняў у матчынай мове і што з яго благаславеньня навет выдаюцца ўзоры казаньняў у беларускай мове, як дадатак да часопісі „Праваслаўны Беларусь“.

— **Беларуская дэлегацыя ў Міністра Унутраных Справаў.** 18 бяг. м. Мініграм Унутраных Справаў п. Рачкевічам была прынята дэлегацыя Часовае Беларускае Рады ў складзе: Старшыні А. Паўлюкевіча, сэкрэтара А. Кабычкіна і Старшыні Нясвіскага Сэкрэтэрыяту А. Піччука-Пінкевіча.

Дэлегацыя зьявіла гратуляцыю п. Рачкевічу з повады назначэньня яго на пасаду Міністра Унутраных Справаў, адначасна зазначаючы, што назначэньне такога знаўцы адносінаў крэсовага жыцьця безварункова мусіць зрабіць памысны ўплыў на адараўленьне цяжкіх і скомплікованых варункаў крэсовага жыцьця.

А. Піччук-Пінкевіч, як прадстаўнік беларускага насяленьня Наваградчыны ў сардэчнай і ішоўнай глыбокай шчырасьці прамове падкрэсьліў, што насяленьне Наваградчыны заўсёды памятае тва добрыя часы, — калі мела п. Міністра сваім ваяводай і пакладае надзею на тое, што і на пасадзе Міністра Унутраных Справаў ён не zapomніць аб палючых патрэбах беларускага насяленьня Наваградчыны.

П. Міністар падзякаваў прадстаўнікоў беларускага народу за добрыя пажаданьні і запэўніў, што маючы на ўвазе перад усім дабро Гаспадарства, будзе прыкладаць усе стараньні да ўнармаваньня адносінаў крэсовага жыцьця, адначасна зазначаючы, што вялікай падмогай у гэтай цяжкай яго рабоце будучь лёяльнаы адносіны беларусоў да Гаспадарства.

— **Мы доўга маўчалі!**.. і не адказвалі на ўсю брахню і ляянку „Беларускай Долі“ і „Сялянскай Долі“, якія пісалі, што вібыто мы „ашуканцы“ гаварылі няпраўду аб тым, што беларускія курсы будучь адчынены, што гэтых курсаў ніколі ня будзе і г. д. Цяпер мы можам адказаць на ўсю гэтую брахню: 1) настаўніцкія курсы усё-ж такі адчынены 10 гэтага чэрвеня, 2) курсантамі гэтых курсаў зьяўляюцца беларусы, па 40 асоб у Вільні і ў Кракаве; 3) дзякуючы аса-

бістым заходам Час. Бел. Рады Міністэрства Прасьветы згадзілася прыняць на гэтыя курсы яшчэ 11 дадатковых курсантаў Час. Рады з Наваградчыны, якія ў свой час обмылкова ня былі прыняты на курсы.

## Юрыдычныя парады.

**Падпісчыку Бар — му.** Што рабіць, калі сусед перагараў мяжу паласы?

**Адказ.** Калі Вы былі пры гэтым самі, ці хто з Вашай сям'і, і забаранялі яму гэта, а ён ня гледзячы на забарону — усё-ж такі зрабіў сваё, дык будзе самаволя. Вы тады можаце падаць на суседа ў Суд і прасіць пакараць яго ў угалоўным парадку.

Таксама будзе угалоўны праступак, калі пры гэтым зніштожана была мяжа, як гранічны знак.

Калі-ж забароны ня было і не папсаваны гранічныя знакі, дык спрэчка чыста цывільная. Падавайце ў Суд і прасеце аб адваўленьні парушанага ўладаваньня.

**П. I — ку Наваградак.** — 1) *Пытаньне:* У тэстамэнце вызначаны 2 душпрыхызчыкі (выканаўцы тэстамэнту) ці можа адзін з іх бяз другога выдаць даверанасьць на выкананьне тэстамэнту?

**Адказ:** Не. Паўнамоцтва павінна быць ад абодвух. Можа выдаць адзін толькі тады, калі тэстамэнт дае правы на выкананьне яго кожнаму з душпрыхызчыкаў паасобку.

2) *Пытаньне:* Бацька памёр у 1903 г., калі дачца было 2 гады. (Матка памёрла пасяля). Апякуны ў 1908 годзе прадалі зямлю малалетняй. Ці можна зямлю адабраць?

**Адказ:** Калі апякуны ня мелі дазволу Суда на прадажу зямлі, дык уся зьдзежка незаконная. Даўнасьці яшчэ няма, бо час няпоўналецтва ня лічыцца. Трэба працявіць позов да купца і апякуноў, якія прадалі зямлю аб прызнаньні купчы няважнай й звароце зямлі наследніцы.

**Ш — ту — Клецк.** *Пытаньне:* Была сям'я: бацька, маці і 3 дзяцей: 2 дачкі і сын. Сёстры вышлі замуж 30 гадоў назад, яшчэ пры жыцьці бацькі. Зямлёй карыстаўся сын з маткай. Гадоў 15 назад сын аддаў зямлю і гаспадарку ў арэнду адной сястры. Да апошняга году арэнду яна плаціла. У леташнім годзе адмовілася плаціць. Быў суд; сын справу праіграў. Ці можна і як адабраць гаспадарку. Хто павінен і каму падаваць позов. Ці мае якія правы на зямлю другая сястра?

**Адказ:** Цікава было-б ведаць, які быў Суд і чаму справа праіграная. Мо толькі дзеля таго, што не як трэба была заведзена справа? Мо калі яшчэ ёсьць тэрмін — трэба падаць жалабу (апэляцыю)? Кепска, што ня пішаце падрабна аб гэтым. Калі зямля была ў арэндзе, яе можна адсудзіць. Позву павінен падаваць сын, калі зямля бацькі, маці, — калі зямля пасажная. Падаваць трэба на таго, хто трымаў гаспадарку ў арэндзе. Г. зн. калі сястра, дык на яе, калі зяць — ён павінен аднавадаць. Сястра, выйшаўшая замуж 30 гадоў таму і калі яшчэ жывы быў бацька, ніякага права на наследзтва не мае.

## Паштовая скрынка.

**Сьв. Маркел Высокінскі,** — 4 зл. адтрымалі. Газэту высылаем. Адрас „Праваслаўнага Беларуса“ гэтакі: Warszawa — Praga, Zygmuntowska № 13.

**Войтус Андрэй,** — 4 зл. 90 гр. адтрымалі. „Грам. Голас“ высылаем.

**Ключановічу.** Прысланы твор разгледзім; калі да друку й будзе надавацца, дык зможам пусьціць не раней, як праз месяцаў пару.

*Той, хто умеє чытаць, ніколі не палянуўся прачытаць няписменнаму!*

